



Built to Lead

立即發表：2016年9月9日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長宣佈第六屆少數族裔及婦女所有企業 (Minority-and Women-owned Business Enterprises, MWBE) 年度論壇即將召開

紐約州新設立的「導師後輩計畫 (Mentor-Protégé Program)」將促進 MWBE 企業家和經驗豐富的導師之間的交流

MWBE 將與主要承包商和州政府採購官員展開一對一的面談

**本屆論壇還設有專家組討論拉瓜迪亞機場重建和其他頂級基礎設施專案的簽約機會
預註冊期將持續至 9 月 23 日**

安德魯 M. 葛謨州長 (Andrew M. Cuomo) 於今日鼓勵企業所有人、社區領袖和其他感興趣的相關方註冊參加將於 2016 年 10 月 5 日至 6 日在奧爾巴尼市 (Albany) 帝國州大廈會議中心 (Empire State Plaza Convention Center) 舉辦的紐約州第六屆少數族裔及婦女所有企業 (Minority-and Women-owned Business Enterprises, MWBE) 年度論壇。本論壇是紐約規模最大的少數族裔及婦女所有企業年度商業盛會，旨在幫助小型企業利用本州所提供的簽約機會來拓展業務。今年，本論壇將在全州範圍內啟動首個同類型的新式「導師後輩計畫 (Mentor-Protégé program)」，為小型企業提供金額高達數十億美元的州政府簽約機會。

「少數族裔及婦女所有企業是一個多元而強大的勞動力隊伍背後的支柱。本屆政府在為民眾和私營企業消除參與壁壘方面在全國處在領先的地位，」葛謨州長表示。「我鼓勵所有合格企業都能儘早註冊參加本屆 MWBE 論壇，瞭解幫助它們拓展業務和贏得成功的各種機遇。」

本屆論壇將在以往外展工作的基礎上，進一步促進 MWBE 的參與，審視一些關鍵的採購領域，例如：交通運輸業、建築施工業、資訊技術業，以及金融和專業服務。今年的論壇主題——「變革在 2016」——強調了新的計畫和論壇活動，突出了 MWBE 在紐約取得的不斷進步，以及它們為本州商業環境所帶來的積極改變。參會人還將瞭解新推出的 MWBE「導師後輩計畫」，並有機會與商業領袖和政府官員進行一對一的「面對面交流」會議。

州長法律顧問阿爾方索 B. 大衛德 (Alphonso B. David) 表示：「在葛謨州長的領導下，越來越多的 MWBE 參與到了州政府的簽約工作中來。我們還將繼續推進這

一發展勢頭。紐約州將今年的參與率目標設在 30%，體現了本州在為 MWBE 和小型企業創造機遇方面走在全國前面。去年的論壇共吸引了 2,000 多名企業主、企業家和政府官員參會，提供了各種工作坊會議、演講和社交聯絡機會。我們預計今年的 MWBE 論壇的參會人數將再攀新高。」

導師後輩計畫 (Mentor-Protégé Program)

在 2016 年的 MWBE 論壇上，本州將在全州範圍內設立首個同類型的「導師後輩計畫」。該計畫將由紐約州經濟發展廳 (Empire State Development) 下屬的少數族裔及婦女企業發展部 (Division of Minority and Women Business Development) 負責管理，旨在促進 MWBE 和主要承包商之間的長期合作關係。透過這一計畫，MWBE 的後輩們將獲得寶貴的技术培訓和經驗傳授機會，使得 MWBE 能夠在過去涉獵較少的政府承包領域大顯身手。這項工作基於本部門推出的「供給和需求」計畫，旨在幫助 MWBE 在涉獵較少的政府承包領域尋找有益機會。

本州目前正在尋找在本計畫中願意充當導師的企業實體。參與本計畫的導師企業可能在招標過程中獲得優先考慮，或是在適用 MWBE 參與政府承包專案時獲得積分，或是在充當企業公民的過程中得到公眾的認可。

本計畫在選擇導師企業時，將考察該企業是否有能力為 MWBE 後輩提供與行業相關的培訓和技术指導。如需獲得更多資訊，潛在導師企業可聯繫少數族裔及婦女企業發展部：mwbusinessdev@esd.ny.gov。

一對一「面對面交流」會議

在次數有限的一對一「面對面交流」會議中，MWBE 將與私營企業和州政府各機構和部門的採購官員進行面談。MWBE 將有機會在每節會議中與各行各業的主要決策者們一起討論潛在的簽約機會。只有預註冊的 MWBE 才有機會在先到先得的規則下，獲得參加一對一交流會議的資格。

除了新的計畫和機會以外，本屆論壇還將舉辦各類工作坊會議和專家組討論，加強企業主們和州政府簽約機會之間的聯繫。本屆論壇還將設立展會，為小企業主和企業家們提供目標明確的社交聯絡機會，使得他們能夠與來自各行各業的公共和私營部門的決策者們進行溝通交流。在本屆論壇召開的第二天，參會人將有機會參加各種能力培養工作坊會議。

紐約州的頂級專案

在《[2016 年州情諮文 \(2016 State of the State\)](#)》和《[財政預算案 \(Budget Address\)](#)》中，葛謨州長宣佈斥資 1,000 億美元啟動一項多年期資本專案和融資計畫，支持一系列遍佈全州範圍的重要基礎設施和服務專案。每個專案都為 MWBE 提供了重要的長期參與機會。在本屆論壇中，州政府領導和行業專家將帶頭參與有關這些專案的專家組討論，具體包括：

拉瓜迪亞機場 (LaGuardia Airport) 重建專案

- 本專案由紐約與新澤西港口事務管理局 (Port Authority of New York and New Jersey) 負責管理。拉瓜迪亞機場正在啟動一套全面複雜的多年期資本重建專案，這將為 MWBE 帶來數十億的簽約機會。竣工後，該機場將轉變成為一家結構統一的獨立航站樓，使得交通運輸可達性得到增強，飛機滑行空間顯著擴大，客運設施達到一流水準。截至目前，MWBE 已經在拉瓜迪亞機場重建專案中贏得了價值近 1.5 億美元的承包合同。

紐約州博彩委員會 (New York State Gaming Commission) 的賭場專案

- 四家新建賭場的總資本投資額超過 20 億美元，將創造 5,000 多個永久工作機會，夯實紐約州的旅遊業發展，為公共教育帶來實質性收益，減輕納稅人的負擔。紐約州博彩委員會已經為以下賭場發放了經營許可：沙利文縣 (Sullivan) 的 Montreign 賭場度假村 (Montreign Resort Casino)；斯克內克塔迪縣 (Schenectady) 的 Rivers 賭場及度假村 (Rivers Casino & Resort)；和位於瑟內薩縣 (Seneca) 的 Lago 賭場及度假村 (Lago Resort & Casino)。Tioga Downs 賭場、賽馬和休閒娛樂中心 (Tioga Downs Casino, Racing and Entertainment) 的經營許可正在辦理之中。截至目前，MWBE 現已在三家已獲經營許可的賭場專案中贏得了總額超過 3,000 萬美元的合作。

大都會運輸署 (Metropolitan Transportation Authority, MTA) 資本計畫

- 耗資 270 億美元的 MTA 資本專案是本州歷史上規模最大的一次 MTA 基礎設施投資專案，旨在通過五年時間對 MTA 的網路進行更新、修繕和擴展。這套計畫包括：在布朗克斯區 (Bronx) 的服務欠缺地帶新建四座大都會北方鐵路公司 (Metro-North) 的地鐵站，並將 Metro-North 的服務引入賓州車站 (Penn Station)；將第二大道地鐵 (Second Avenue Subway) 延伸至哈萊姆區東部 (Harlem)；改善長島鐵路公司 (Long Island Rail Road, LIRR) 的運營能力，在法明代爾 (Farmingdale) 和朗康科瑪 (Ronkonkoma) 之間增添第二條長約 18 英里的鐵軌；修繕並振興 31 個地鐵站；確立用於替代捷運卡 (MetroCard) 的全新付費系統；繼續修建東區樞紐擴建 (East Side Access) 專案，使得 LIRR 的乘客能夠直達大中央火車總站 (Grand Central Terminal)。MTA 資本計畫還包括由 MTA 橋樑與隧道局 (MTA Bridges and Tunnels) 進行融資並投入的近 30 億美元的橋樑和隧道改進和修繕專案。這套資本計畫由超過 120 項專案構成；截至目前，MWBE 已經從正在推行的 18 個專案中贏得了總金額近 4,400 萬美元的合作。

雅各布 K. 贾维茨会展中心 (Jacob K. Javits Center)

- 斥資 10 億美元的雅各布 K. 贾维茨会展中心擴建專案內容包括：四級卡車現場編組場區，包括 27 個新卸貨口；新建主展區，與現有展區進行整合，形成總面積接近 500,000 平方尺的展廳；新建設施一流的會議室和活動空間；可容納 1,500 人參加戶外活動的天臺和亭閣；新建廚房和食品服務區；以及後臺和管理區。招標書已於 6 月份向三家符合預審資格的設計施工團隊發出。投標書的接收截止時間為 10 月 31 日。

帝國州車站 (Empire Station Complex)/ 莫伊尼汉火車大廳 (Moynihan Train Hall)

- 賓州車站 (Penn Station) 和具有歷史意義的詹姆斯 P. 法雷邮局大厦 (James P. Farley Post Office) 的再開發專案總金額達到 30 億美元，將打造帝國州車站和莫伊尼漢火車大廳。本專案的招標資訊已於今年早些時候發出。目前各項審核工作正在進行。今年晚些時候，本專案將選定設計和施工公司並與之簽約。在施工和相關行業中，MWBE 將獲得大量的分包機會。

新紐約寬帶計劃 (New NY Broadband Program)

新紐約寬帶計畫為互聯網服務提供者提供補助金，用以在全州範圍內為家庭和企業提供寬帶互聯網服務。寬帶計畫辦公室 (Broadband Program Office) 近期宣佈為遍佈全州的 25 個專案提供超過 5,400 萬美元的資金。這些專案將為 MWBE 提供各種機會提供服務並供應技術產品，支援寬帶基礎設施的擴建。為了促進 MWBE 參與的最大化，紐約州正在尋找有能力為寬帶專案提供產品和服務的 MWBE，並將確定下來的 MWBE 推薦給參與本專案的互聯網服務提供者們。

現鼓勵全體 MWBE 和小型企業註冊並參與本屆論壇，瞭解紐約州的頂級專案，以及與每個專案相關聯的、總額高達數十億美元的潛在簽約機會。

如需註冊參加本論壇，請造訪：www.nysmwbeforum.org。預註冊期將於 9 月 23 日截止。

MWBE 論壇簡介：

MWBE 論壇是 MWBE 企業、小型企業、主要承包商、民選官員和州長內閣成員討論州政府簽約機會的主要平臺。2015 年的論壇共有超過 2,000 人參會，展示了總金額為數十億美元的州政府簽約機會。本論壇旨在簡化與州政府開展業務的流程，成為 MWBE 和小型企業尋找簽約和商業拓展機會的「一站式平臺」。

###